

[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

# Matyu 1



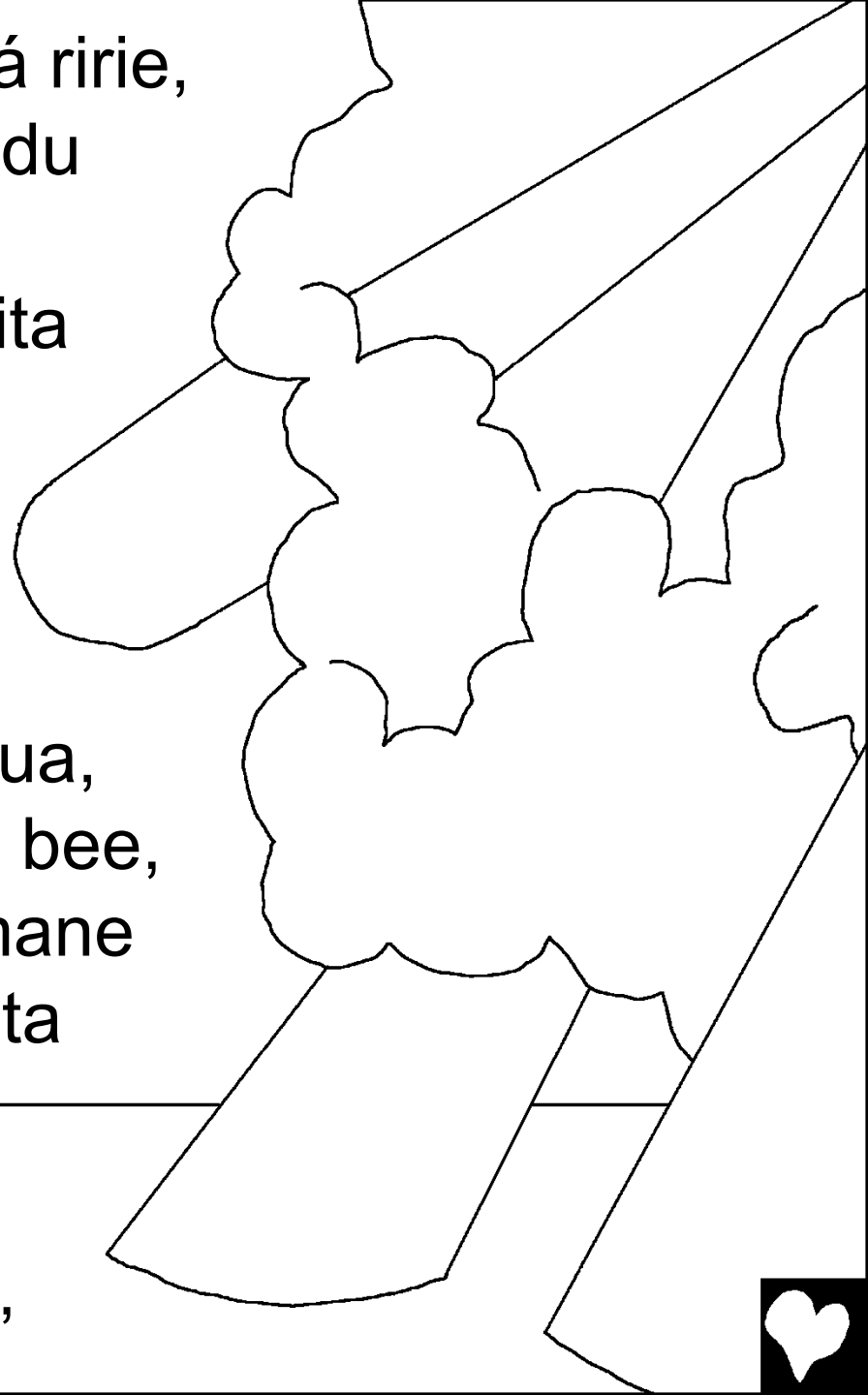
Anada ambova, Elisabet umó tambouvude ea irieta,  
marabe ingo yoveni sidara ea, ingo yoveniva dabako  
sidara uria-da rova, God na anera ragaro Gebriel nu,  
ariri mose einidava gaga rari-du ninenguturieta vorea,  
roo enda Galili anava naa ragaro Nasaret buburiturie.  
Aná aririda ragaro aná Meri re. Meri umó embó eini,

ragaro Josep du datu dighari  
vitiria re. Kotú, embó Josep  
umó aná Kini Devit da  
mambube eini re.



Tago, anera umó Meri du eghá ririe,  
“Mania oru ata! God inda irari-du  
gangoro rouvie. Atá ningi! Imó  
tambouvude ea, mendi fumbaita  
rora-da ragaro Iesu righi! God  
Iti Bee itiva vitia-mi ‘Umó  
anda mendi re.’ raita rouvie.  
Aghade, God na nuabua Kini  
Devit da avo asumbari utota bua,  
enembo kaifa aita rouvie. Gaa bee,  
nuabua Jekop da Mambube mane  
unona tumanadu beforo righaita

rouvie. Kotú unda kaifa aita  
rouvia fefera, jo nanjigo  
aghade tano ambi aita rouvie.”



Aghá riria-du, Meri aná aneradu eghá ririe, “Amó siroruturera kombo undiri ambi vitere. Daiyagha ea, ená ivata andava siroradu?” Aghá ririeta, anera mino eghá ririe, “Asisi Kakara indava asugea irirota, God Iti Beevami imó afuregaita rouvie. Amindu, aná mendi kakara siroraita rouvia-du, ‘God da

Mendi bee re.’ raita rousue.



Aghá uria-da ambova, Meri erea, tatavami  
Judia frovensiva bogu naa eini dafaru  
kena vitiria-va arie. Aria, Sekaria da  
kambova terua, Elisabet  
tambua, ghanena urie.  
Aghade Elisabet Meri  
da ghanena niningua,  
unda uro rova soká  
yavi-yavi ueta,



God da Asisi Kakarami Elisabet da neno  
rova vovorurieta, be koko fugia eghá ririe,  
“Evevetu oruabeda rorova,  
God da ea simbugari  
indava vitie. Kotú inda  
fumbaita rora mendi  
beago, God na ea  
simbugaita rouvie.”



lesu Keriso endava daiyagha  
fufirieta siroruturia, aná  
evere. Unda nue Meri,  
gimasa ragaro Josep du  
datu didighurieta, ungá furá  
danode takembambi-da  
dibeva, Asisi  
Kakarada anomi  
Meri tambouvude  
uria-nu, Josep seibe  
gerurie. Avore, Josep  
umó embó taubana eini re.  
Aghá-gea, rourogo, Meri  
enembo oruabeda dibeva  
meka gauve-degea rirota,

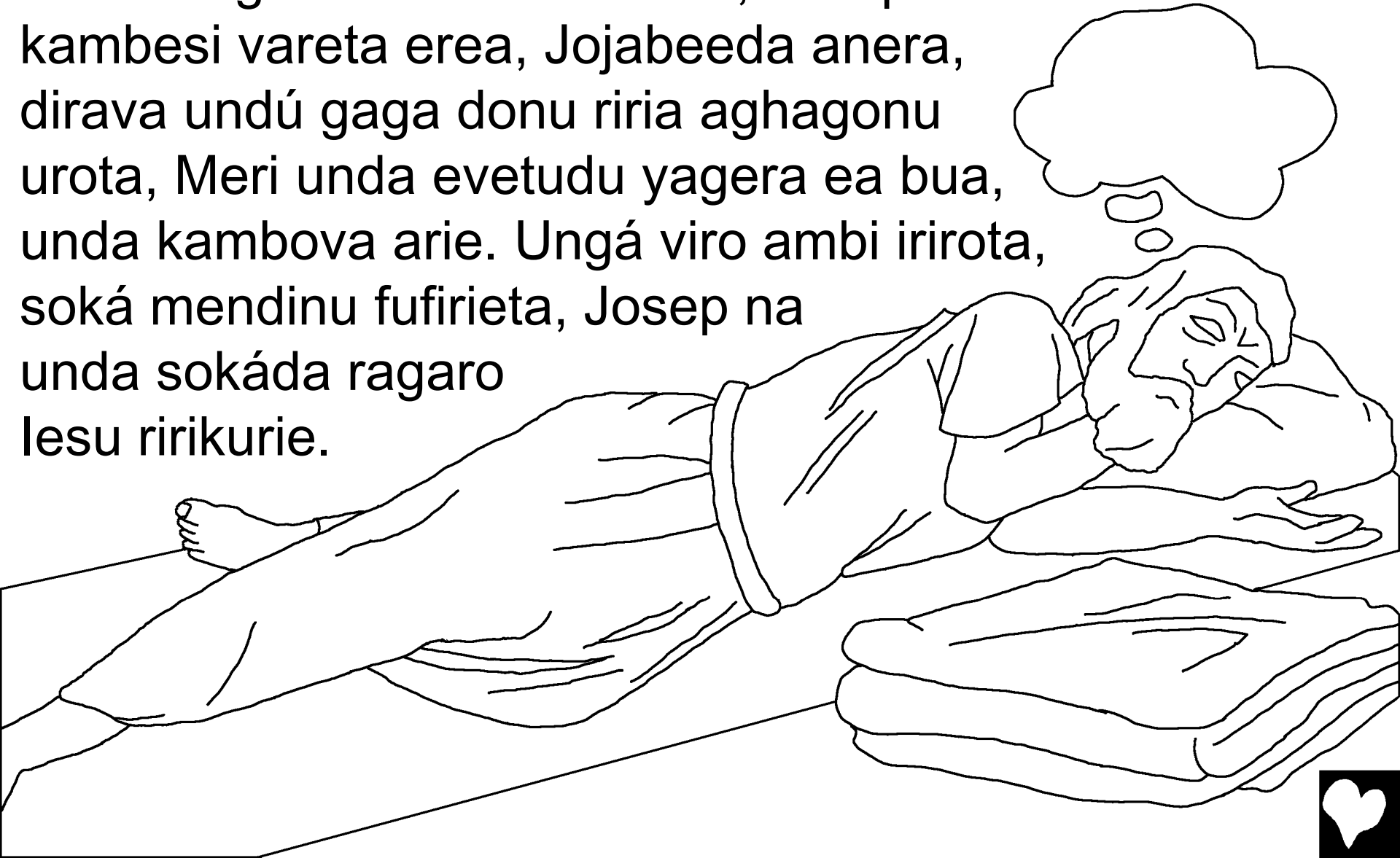
umó Meri  
kivumi doaita  
nundubuturie.



Umó aghá nundubutueta, Jojabeeda anerami dirava  
isagha ea, undú eghá ririe, “Josep, Devit da mendi,  
imó Meri yagera ari mania oru ata!  
Anada bee mo, umó God da Asisi  
Kakarada anomi tambouvude  
ea vitie. Unda mendi fumbaita  
rouvia-da ragaro lesu righi!”



Anada bee mo, umó donu adua-mi, God unda natofoda ari akokogo nundubea gia doarida emboro ifegaita rouvie. Aghá rea sidara urieta, Josep umó eevo kambesi vareta erea, Jojabeeda anera, dirava undú gaga donu riria aghagonu urota, Meri unda evetudu yagera ea bua, unda kambova arie. Ungá viro ambi irirota, soká mendinu fufirieta, Josep na unda sokáda ragaro lesu ririkurie.



Fefera aghade, Rom enemboda kotofuko ragaro Sisar  
Ogastus na agho dari eini urieta siroruturie. Rom  
enemboda kaifa eta rousua  
enembo dano kaverea  
ya, nuabua mane  
niavo siroruturia  
naava,



númanda abua ari ragaro gegembugasue.



Amindu rea, enembo dano ragaro gegembugaita rea,  
ereregea, númanda naa ari naa ari igiguturie. Amindu  
Josep beago, Nasaret doa  
aria, Galili Frovensi  
serigea aria, Judia  
Frovensiva terua,  
nuabua Devit



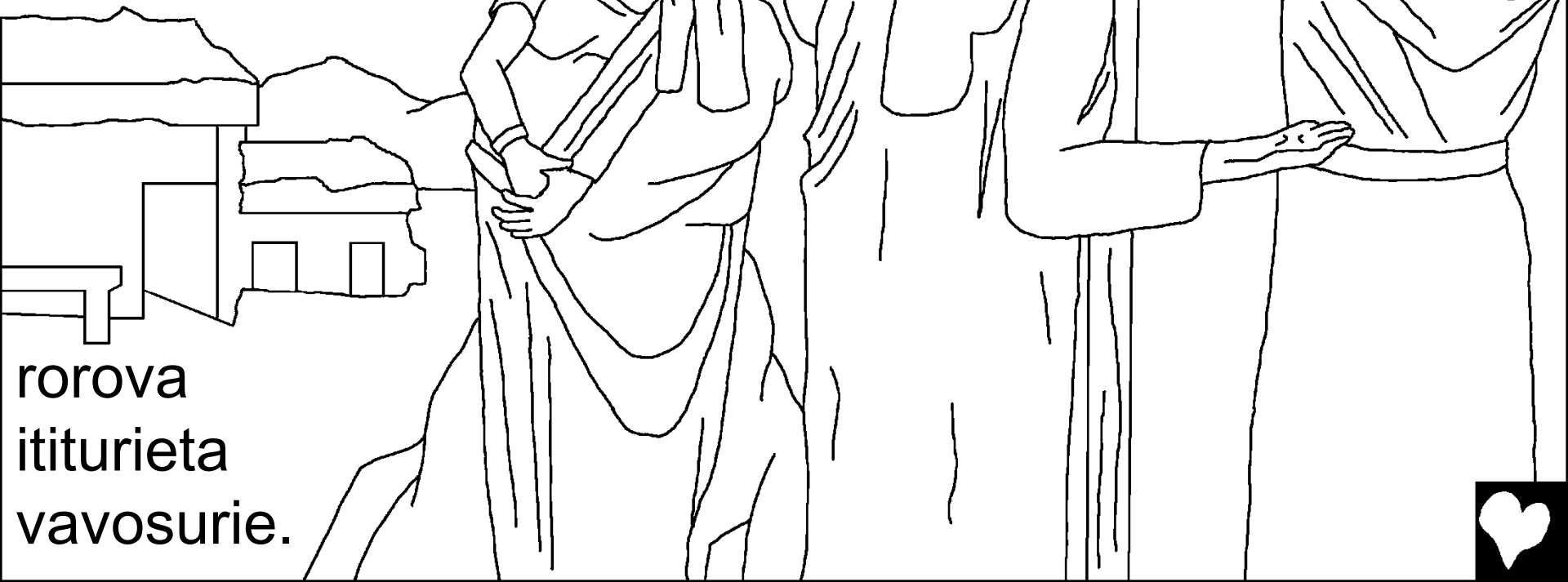
da siroruturia naa ragaro Betlehem buburiturie.



Anada bee mo, umó aná Kini Devit da mambube  
eini re. Unda datu ariri, ragaro Meri,  
tambouvude ea vitirieta  
bua, ungá igiguturie.



Aria, Betlehem  
bubua irieta, Meri da  
fumbari fefera furia  
buburitarieta, Meri unda  
soká bego, mendi reta  
fumbua, eembomi  
otoo ea, nino oka  
yamena ari



rorova  
ititurieta  
vavosurie.



Anada bee mo, aná esega enemboda kambo rova  
númane irari kambesi tefo re.



Aghade, Betlehem naa kasava kambesi einiva oka  
sifi kaifa kakato dumenimi tumbade númanda  
sifi mane kaifa rousurie. Aghá ueta,  
Jojabeeda anera, aná



sifi kaifa  
kakatodava  
isagha ea,  
Jojabeeda  
durogha

janimbutueta,  
númane gigigea,  
duduku-dadaka  
ea, oru egeguturie.



Tago, anerami eghá ririe, “Mania oru egegata! Amó nímandu Gaga Taubana raita rore. Rata niningigea, nímane abua-abua enembo nanjogo

dano  
gangoro  
jojabe  
egegaita  
rosoravore.”



“Embó eini God na utota, nímane sonembari-du riria,  
aná oreki Kini Devit da naa Betlehem avo  
siroretue. Umó aná Jojabee re.”



“Atá aná soká tambaita rora ivata, aná eghá ari vitie.  
Umó eembomi otoo ea, nino oka yamena ari rorova  
itota vasia irota tatambugaita  
rosoravore!”



Aghá rieta, gaimbo ambi anera mane oruaruabe  
uutuvareta vorefuria, anera sei isagha  
uria-de dano takembea, God du raga  
rirota eghá regeguturie,



“God iti beevada  
duroghadu  
raga rosore.”



“God na endava unda uno rouvia enembodu, siriri ari utota voraita rouvie.”



Aghá rea doa, aná anera mane kaverea,  
uutuva vivitiguturieta, sifi kaifa kakato  
mino-mino eghá regeguturie, “Egege!  
Namonde Betlehem ya, donu siroretueta,  
Jojabeeda namonde andú  
retua-nu gigigore!”



Aghá rea, númane erea tatavami aria,  
Josep nuyae Meri gha, kotú aná mendi  
nino oka yamena ari rorova ititurieta vasia  
irieta tatambuguturie.



Tambua, aná mendida tamova anera  
manemi gaga donu regegatururia-nu,  
númanena regegaturieta fafate urie.



Avore, fefera anava  
embó, ragaro Herot,  
umó kini ea irieta,  
lesu mo Betlehem  
naa, Judia  
Frovensi

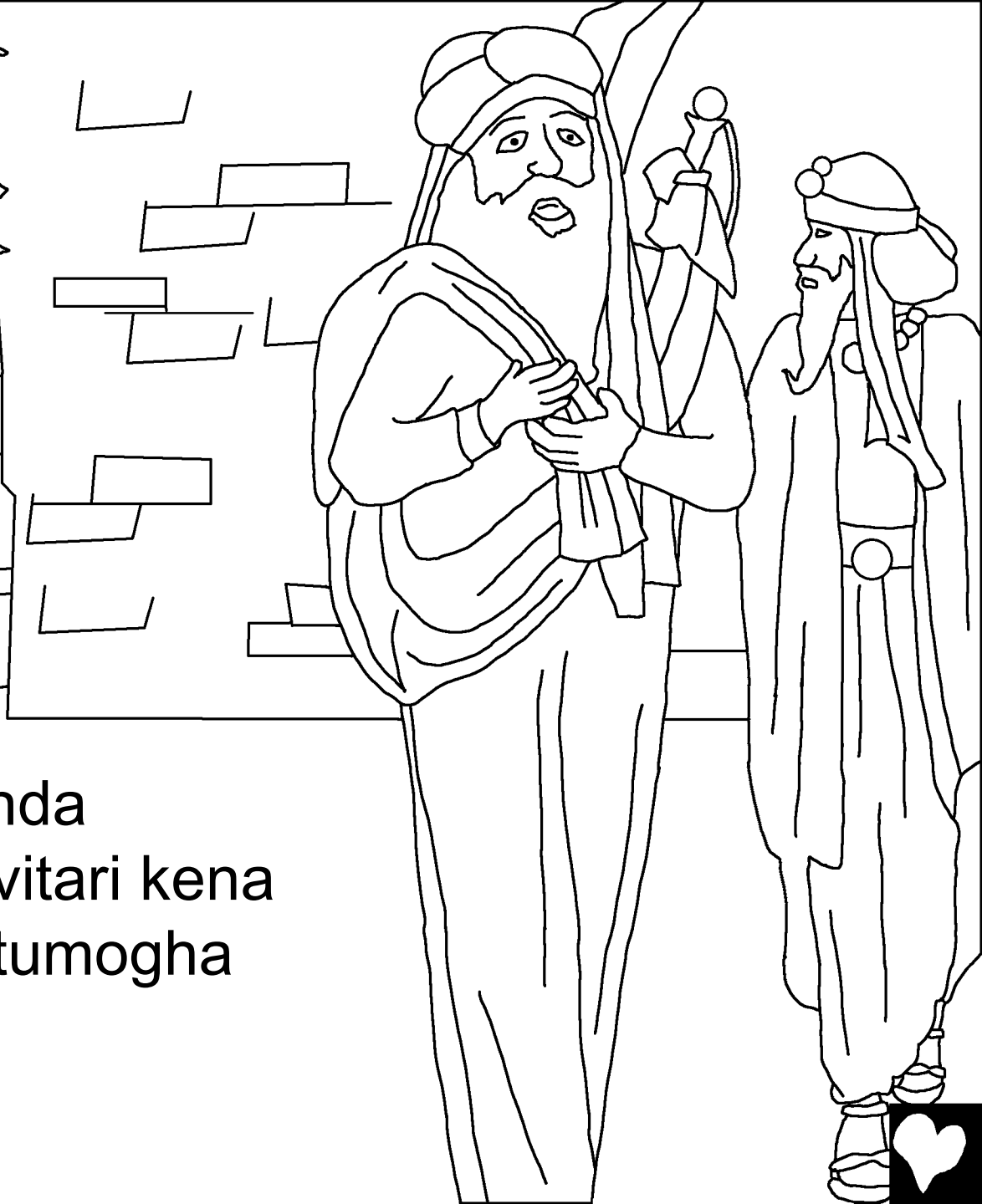


anava fufirie. Fufirieta, beforo  
gari enembo dumeni eini-eini donu  
siroraita urari mo, damanava gia  
tanana egegeta uria enembomi,  
beina fefera vitari kena reta furia,  
Jerusalem bububuguturie.



Bubua, númanda  
uriga eghá  
egeguturie,  
“Jiusi enemboda  
kini reka  
fumbia mo

niavo viti? Námane unda  
damana beina fefera vitari kena  
gigigutara-gea, undú tumogha  
bañ aita reisi-fore.”



Aghá rea sidara urieta,  
Herot na kivumi aghi  
jufirieta, aná beforo  
gari enembo undava  
fufuguturieta, númandava  
aná damana fefera domi  
sirorutura-nu tanana urie.



Tanana ea, númane  
ninenguturota eghá ririe,  
“Nímane igige, Betlehem  
naava bubua, aná soká  
tava ea tatambugea,  
tutumi kaverea fufuge!  
Regegadi ningia, amó  
beago ya, undú tumogha  
baĩ are!”



Aná kini da gaga donu riria ningia, númane seriguturie.  
Igiguturota, aná damana beina fefera vitari kena  
gigiguturia-mi númanda dibe  
kena aria, aná soká vitiria  
kambesida itiva tukú urie.



Aria, aná soká nue Meri gha vitiria kambova bubua,  
gangorogha dano aná sokádu númanda tumogha dano

baĩ urota, númanda vesa goldi,  
kotú ika muu eini munode  
ragaro frankinsensi, kotú ika  
muu munode eini, ragaro  
meer reta rousua  
ananu bua, vesa  
ututuguturie.

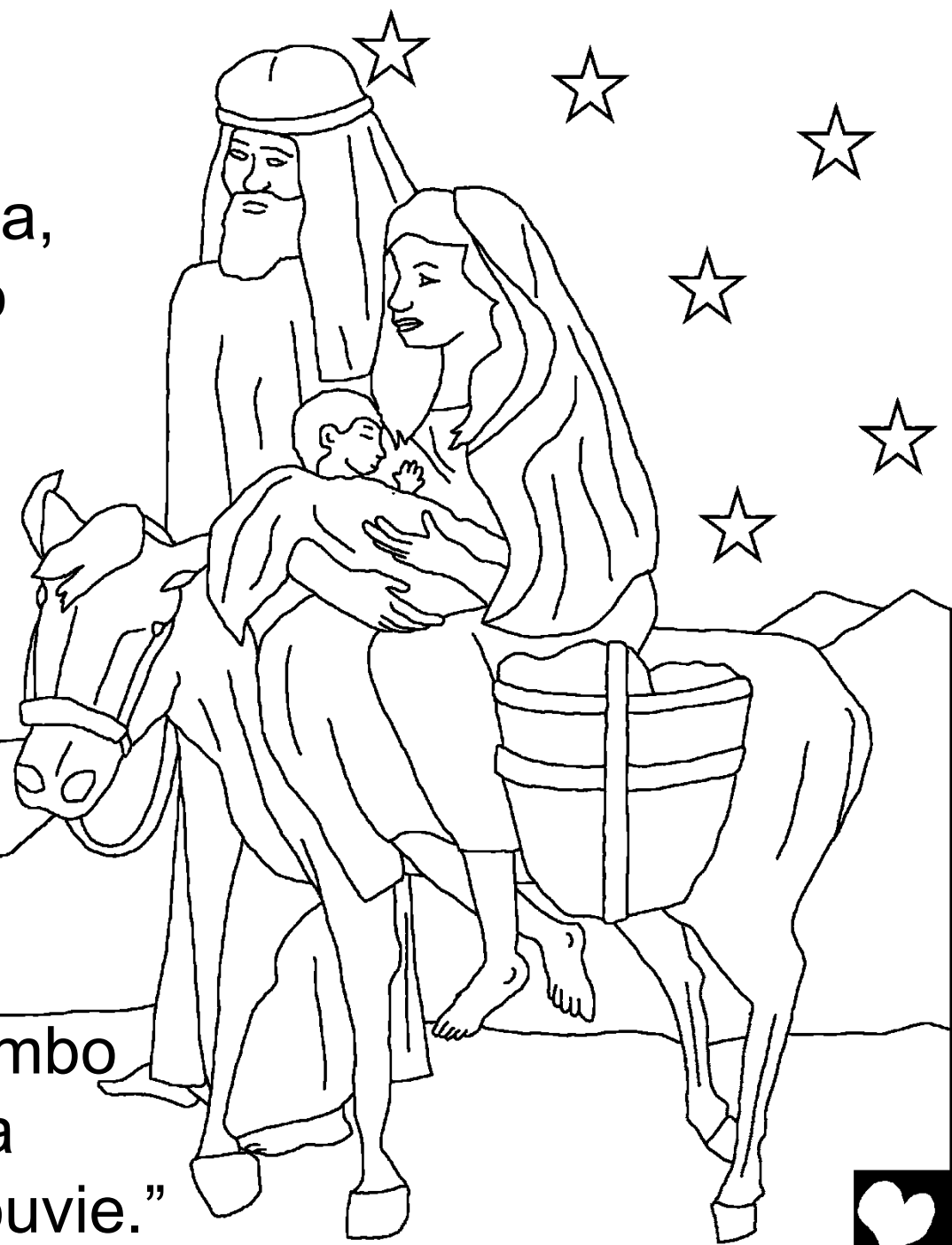


Aghá egegea, God donu dira einiva númandu riria-nu  
nundubuturota, jo ya Herot dava bubambi, emboro  
einiva kaverea aria, númanda  
roo endava bububuguturie.



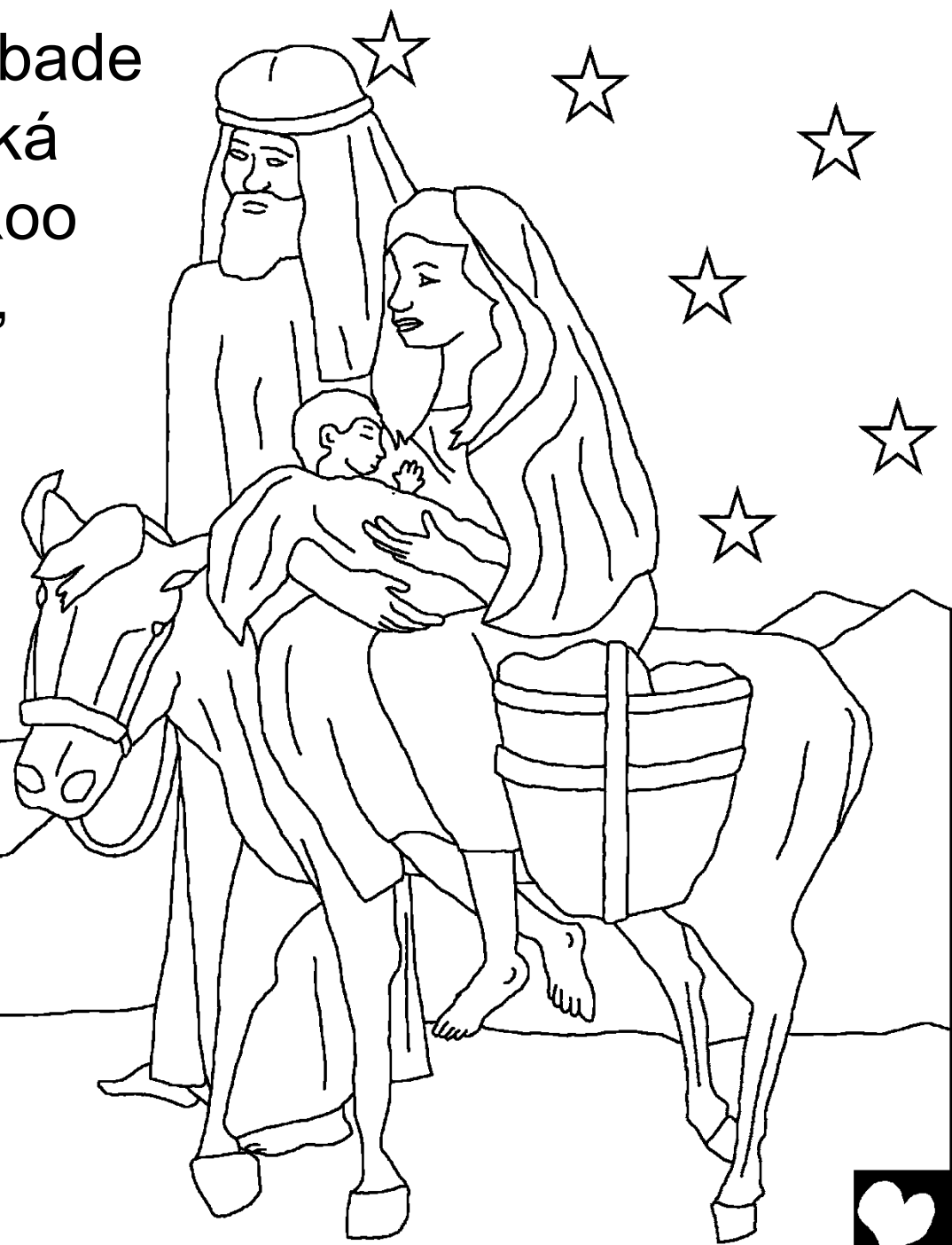
Aná beforo gari embobo  
seriguturia-da ambova,  
Jojabeeda anerami dirava,  
Josep du eghá ririe, “Imó  
erea, inda soká nuegha  
bua serigea, Isip igige!  
Bubua, anava iradi-gea,  
anona rata ningia  
kaverea furadi!  
Anada bee

mo, Herot na, unda enembo  
dumeni aná soká tava ea  
data amburari-du raita rouvie.”

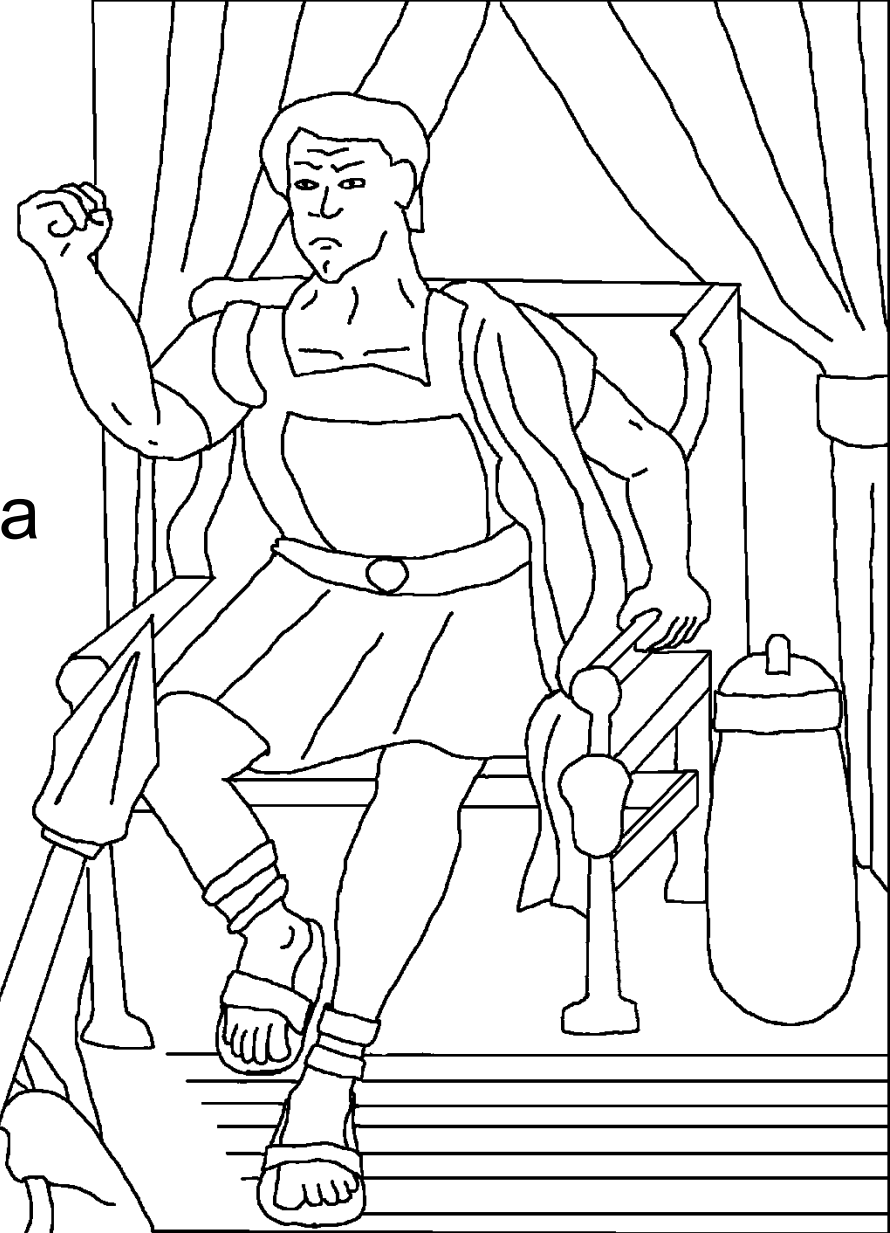
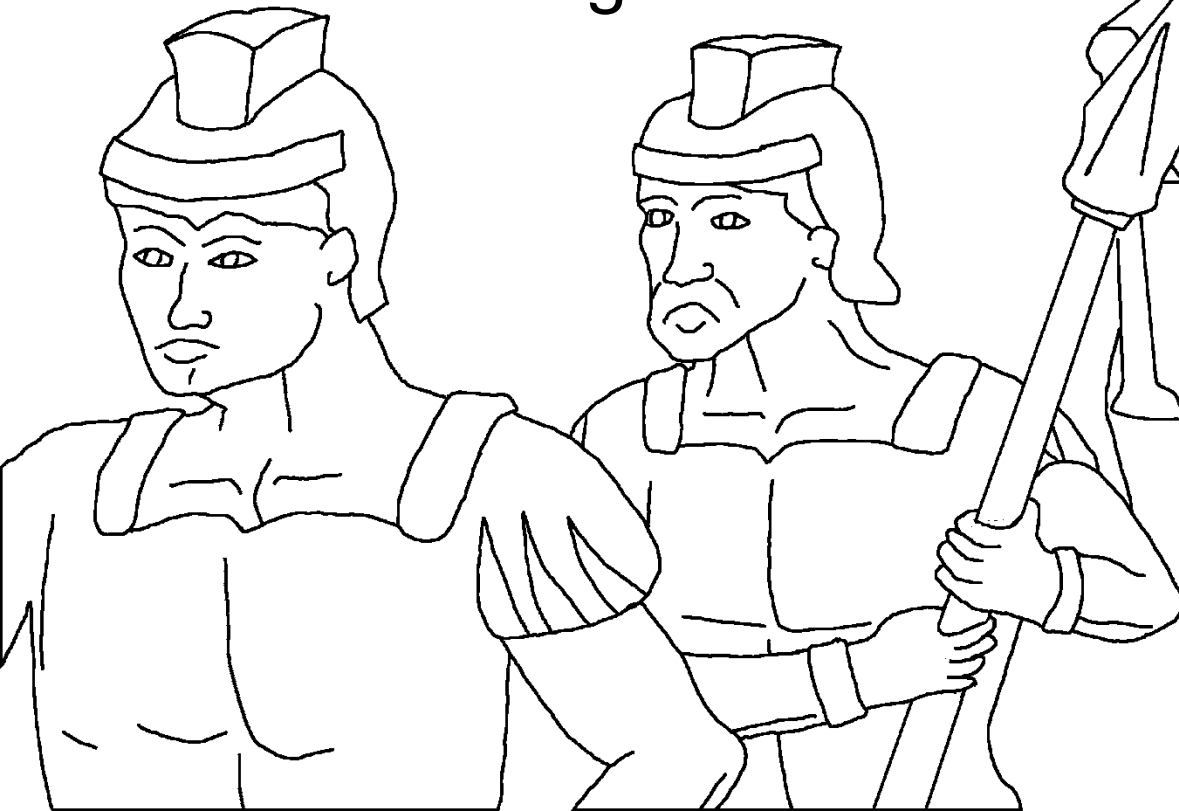


Aghá riria-du, Josep tumbade  
erea, nungarimi unda soká  
nuegha bua, numonde Roo  
Enda Isip igiguturie. Aria,  
anava irieta, Kini Herot  
ambubuturie. Jojabee  
na ferovetadu donu  
riria aghade, gaa bee  
urie, “Anona ririeta,

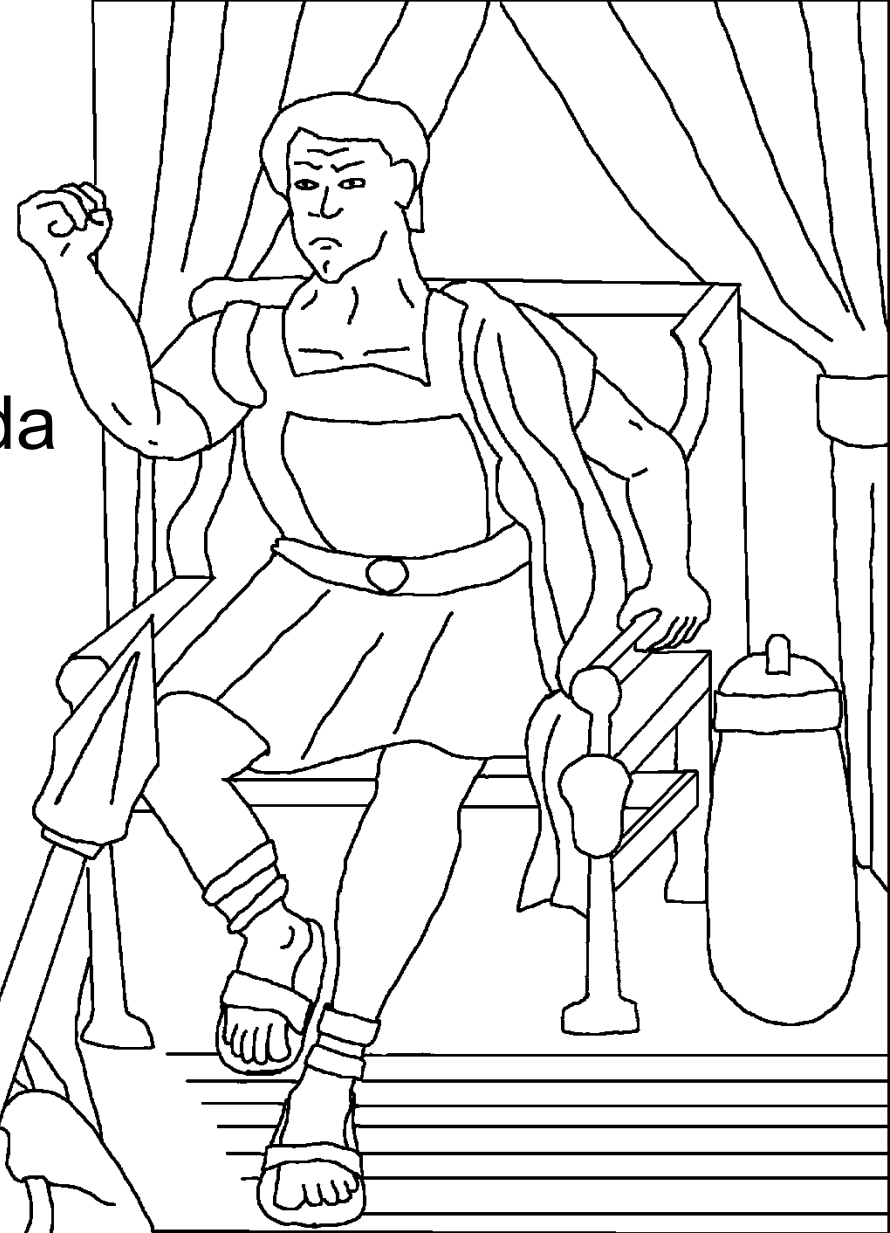
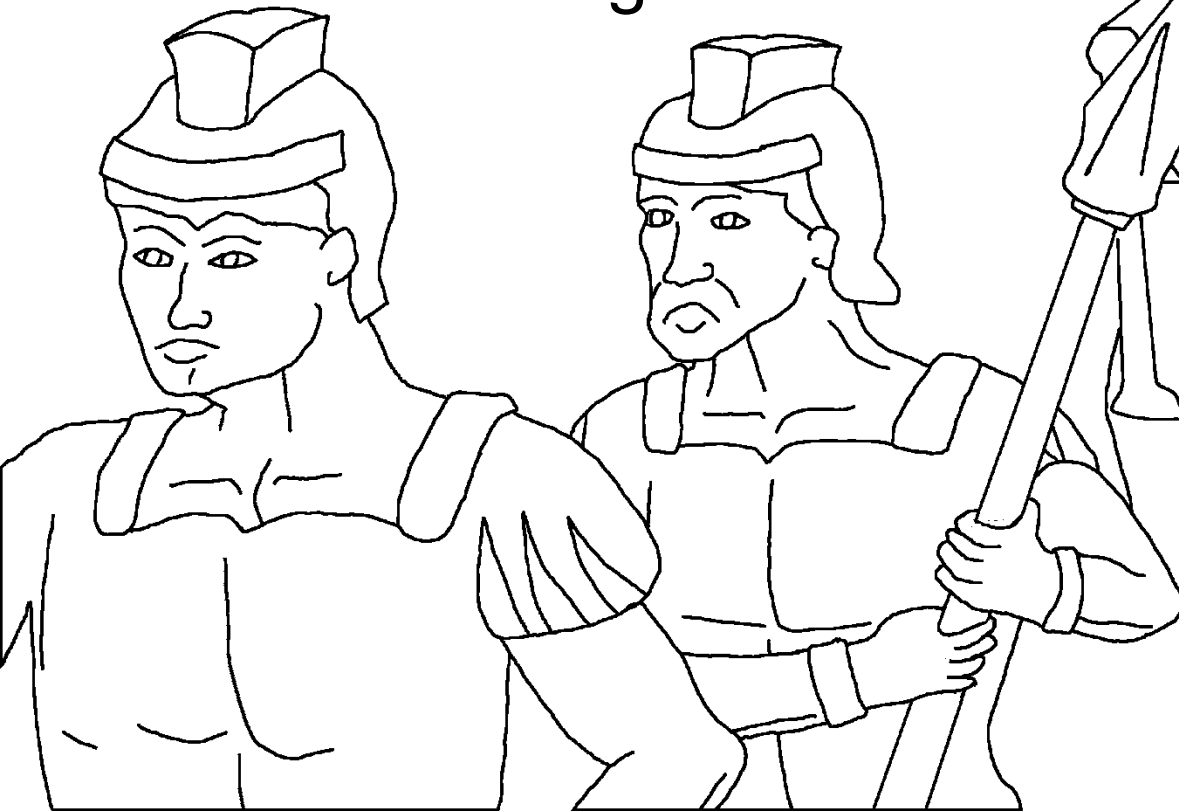
anda mendi Isip roo  
enda vareta furie.”



Aná beforo gari enembo  
umó kukuviria-nu tanana  
ea, Kini Herot neno akuago  
urie-gea, Betlehem naa  
kotú naa ijojokoko anada  
kasava soká vividenu dedegota  
ambubugari-du ririe.



Aná beforo gari  
enembomi damana nanjigo  
siroruturieta regeguturia-nu  
nundubuturota, aná soká  
mane vivide ghaeko ungaghada  
vorari kena dano dedegota,  
ambubugari-du ririe.





Herot ambubutura-da  
ambova, Josep Isip irieta,  
Jojabeeda anerami dirava  
isagha ea, undú eghá ririe,  
“Aná embó inda mendi data  
amburari-du riria,  
ambubuta-du, imó  
erea, inda mendi  
nuegha bua kaverea,

Israel roo  
endava igige!”



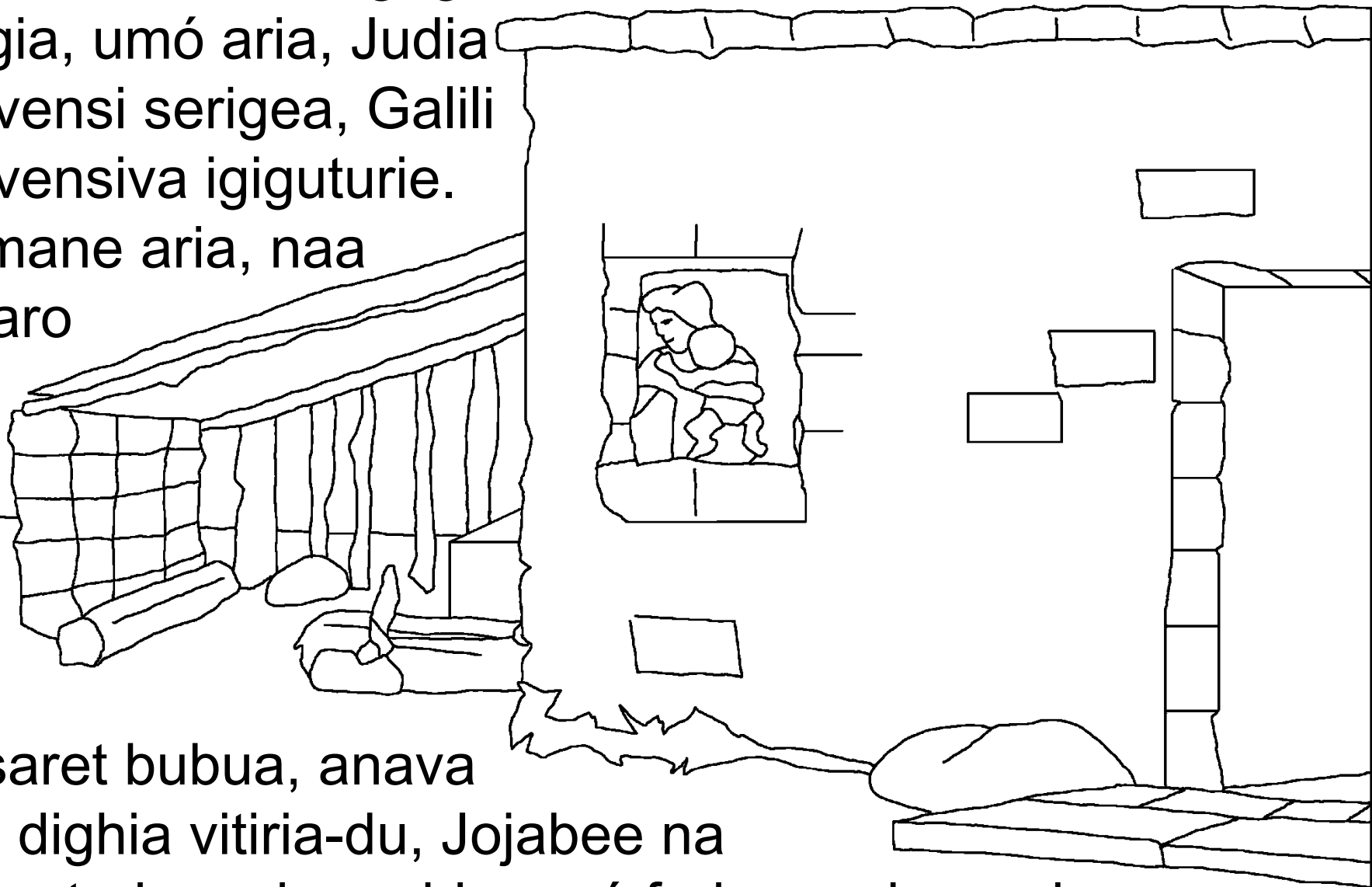
Anava yaita urota, gaga  
eini nininguria mo,  
embó ragaro Arkelaus  
numamo Herot da  
kambesi bua,  
kini  
ea,



Judia Frovensi kaifa  
eta urie. Ananu niningurie-gea,  
unda mendi nuegha bua yari oru urie.



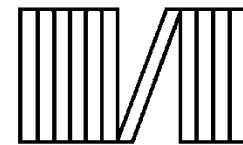
Tago, dirava isuri gaga dumeni  
ningia, umó aria, Judia  
Frovensi serigea, Galili  
Frovensiva igiguturie.  
Númane aria, naa  
ragaro



Nasaret bubua, anava  
naa dighia vitiria-du, Jojabee na  
ferovetadava donu riria, aná furia gaa bee urie,  
“Umó aná Nasaret embó re,’ regegaita rousue.”



Anada bee mo,  
God umó enembo  
nenó bua goghó urota, jebuga tumanadu  
irarinu bari-du rea, unda Mendi dabako  
bee dabako ututurieta furie. Unda  
furia-da bee mo, avona umó gaabee  
adua, jo ambua sidara ambi aita  
rouvie, jebuga tumanadu  
irarinu baita  
rouvie.



Rom Enembodu 3:23 Emboro evere: enembo Iesu Keriso gaabee eta rousua-du, God na númandu “Imó taubana re.” raita rouvie. Enembo dano gari dabako re. Namonde amó dano ari akokogomi bebeta ea, jo God da duroghava jirari inono irambi re. Amindu, Jiusi de Jiusi enemboda gitofodedu inonova eta rouvie.

Rom Enembodu 6:23 Anada bee mo, Ari Akuago urota, iradora-da mino imó amburari-nu baita roravore. Tago, namonde anda Jojabee Iesu Keriso na emboro reka eini ifeguturie. Amindu Keriso de dano takembadora, God namonde andú jebuga tumanadu irari tefo utota bubugaita rosore.



Hibru Enembodu 9:27 Enembo dano fefera einiva amburaita rousua-da ambova, God na númane dano iruraita rouvie. Keriso beago, fefera dabako enembo oruabeda ari-bari akokogo seghea fugaita rea, ambubuturie. Kotú dabako unona rekago kaverea furaita rouvie. Umó kaverea furadua, jo ari-bari akokogo seghea fugaita rea, furambi aita rouvie-tago, jebuga tumanadu irarinu unda kaverari feferadu kaifa egeguturota vitia enembodava utaita rea, furaita rouvie.

Efesus Enembodu 2:8,9 Reisi-geroravore, nímane jo nímanda anomi jebugambi re. Nímandava taubana eini tefo re. Nímane gaabee egeguturera-du, God na nímandu mema ea sonembuturieta jejebugutureravore. Namonde amó Keriso de dano vitere-tago, namonde andufako jo raga regegambi egegasire! Anada bee mo, namonde andufako namonde anda buroda anomi jo jebugambi re. Namonde amó God da anomi jejebuguturere.



Rom Enembodu 10:9,10 Aná evere, nímane tofo nímanda bemi, “lesu anda Jojabee re.” rirota, neno roo dano ututurota, ená gaga gaabee egegadora, “God na ririeta, lesu amburarivareta jebugea erorururia, aná gaa bee re,” aghá regeguturota, kotú gaabee urota iririgadora mo, nímane jebuga tumanadu irari bubugaita rosoravore. Anada bee mo, namonde neno dano ututurota, gaabee egegota-gea, God namonde andú “Imó taubana re.” raita rouvie. Kotú, namonde gaabee egeguturota, be fangea namonde lesu gaabee rosora-nu isagha regegota ningia, God na namonde andú jebuga tumanadu irari utaita rouvie.



Jon 3:16,17 Anada bee mo, God umó enembo neno bua goghó urota, jebuga tumanadu irarinu bari-du rea, unda Mendi dabako bee dabako ututurieta furie. Unda furia-da bee mo, avona umó gaabee adua, jo ambua sidara ambi aita rouvie, jebuga tumanadu irarinu baita rouvie. God jo unda Mendi endava enembo gia irurari-du rea, ninengota furambi re. Númane sonembota, jebuga bubugari-du rea ninenguturieta furie.

1 Jon 5:11-13 God unda Mendi du gaga donu riria, aná evere. God namonde andú jebuga tumanadu irari ututuria-da emboro dabako aná unda Mendi re. Amindu, enembo avona God da Mendi bua vitia, umó jebuga seibe bua, ungó danode vitie. Atá enembo avona God da Mendi jo bambi adua, umó jebuga beago, jo bambi aita rouvie. Nímane God da Mendi nu gaabee eta rosora enembomi, seibe jebuga tumanadu irari tambua bubuguturera-nu, tanana egegadi rea, ená ingiso rei-gefere.



Matyu 1-2; Luk 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot  
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Baruga Bible (bjz) © 2017, Wycliffe Bible Translators, Inc.  
All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/BJZWYI/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

